



NR. 2349/AP/ 04.05.2020

SOLICITARE OFERTA DE PRÊT CUMPARARE DIRECTA

În vederea realizării prin cumpărare directă, vă solicităm ca până la data de 06.05.2020 **inclusiv**, să ne transmiteți o ofertă de preț în lei (ron) fără TVA pentru următorul **serviciu**, conform tabelului de mai jos, din sursa de finanțare Erasmus+ : Media as a channel of Athletes, contract 603456 - EPP

Nr. crt.	Denumire serviciu	um	cantitate	pret unitar fara TVA
1	Servicii de traducere -din limba engleza in limba romana, si -din limba romana in limba engleza Se vor traduce documente proiect, publicatii din cadrul proiectului, articole stiintifice Documentele care urmeaza a fi traduse sunt in domeniul sportului	pagina	265	

Pentru serviciul de traducere prețul va fi exprimat în lei/pagina tradusă, **o pagină tradusă conținând 2000 caractere cu spații, în limba în care s-a tradus documentul.**

Alăturat ofertei tehnice și financiare se vor transmite: o copie conform cu originalul după Certificatul Unic de Înregistrare, autorizația de traducător, alte certificări (daca este cazul)

Se solicita:

- **Experinta in traducerea textelor din domeniul sportiv, traducatorul sa posede cunostinte temeinice de limba engleza; aceasta va fi dovedita prin declaratie pe propria raspundere**
- Traducerea în mod complet și adecvat a paginilor ce urmează a fi traduse (maxim 265, autoritatea contractanta isi rezerva dreptul de a traduce mai putine pagini), pagini ce vor fi primite esalonat de la beneficiarul proiectului, iar predarea lor se va face de comun acord cu beneficiarul proiectului

- Serviciile de traducere vor fi realizate in termen de minim 8 pagini/zi lucratoare: astfel pentru un text de 8 pagini predat in ziua n, va fi predată traducerea in ziua n+1, pentru un text de 10 pagini predat in ziua n, va fi predată traducerea in ziua n+2)

- Predarea documentelor traduse se va face de catre ofertant în format electronic la adresa de e-mail: beatrice.abalasei@uaic.ro

- Serviciile de traducere vor fi realizate pana la data de 31.12.2020

Tarifele unitare mentionate in oferta financiara sunt ferme pe toata perioada contractului si nu vor putea fi modificate.

În situația în care, părți din contract se subcontractează, prestatorul va prezenta în oferta tehnică, părțile din contract pe care urmează să le subcontracteze și datele de recunoaștere ale subcontractanților propuși.

În oferta de preț vor fi incluse toate cheltuielile ce țin de prestarea serviciului

La întocmirea ofertei de preț ofertantul va preciza dacă este platitor sau nu de TVA.

Responsabilitățile Autorității Contractante:

- de a efectua plata către contractant in termen de:
 - a) 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii de către Autoritatea Contractantă, dacă recepția serviciilor este anterioară datei primirii facturii;
 - b) 30 de zile calendaristice de la data recepției serviciilor dacă Autoritatea Contractantă a primit factura la data recepției ori anterior acestei date

Vă solicităm să ne transmiteți documentele solicitate, prin :

- e-mail: gabriela.cretu@uaic.ro, sau
- fax la nr. 0232/201117 sau
- in original : la Registratura Universitatii « Alexandru Ioan Cuza » din Iasi, adresa B-dul Carol I nr.11 (program de lucru cu publicul: luni – vineri: 08.00 – 12.30; 13.00 – 16.00)

Intocmit
Ec. Gabriela Cretu

ADRESA: Iasi, bd. Carol I nr.11, Corpul J
TELEFON: 0232201147, 0232201039
FAX: 0232201117, 0232201148
EMAIL: gabriela.cretu@uaic.ro

ȘEF SERVICIU ACHIZITII PUBLICE
Ing. Gabriela Alexoaei



Cod fiscal: 4701126